

Es altamente recomendable retirar el Loadhandler de su vehículo cuando no esté en uso para evitar que el polvo o la tierra dañen la terminación del producto. No permita que se acumule polvo, tierra, materiales no descargados, etc. bajo las almohadillas protectoras de goma de los caballetes. Revise los caballetes entre una y otra carga.

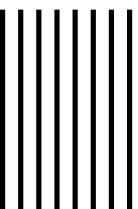
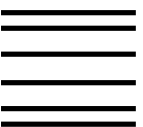


LOADHANDLER PRODUCTS CORPORATION
342 Fourth Street, Libertyville, IL 60048 USA
Téléphone : 1 800 580-0791 / 847-362-1031 TÉLÉCOPIEUR : 847-932-4044
www.loadhandler.com

MODELOS LOADHANDLER®

LH2200 (grande)
LH2200M (mediano)

MANUAL DE INSTRUCCIONES



ENVIAR A:

LOADHANDLER PRODUCTS CORPORATION
342 N. FOURTH ST.
LIBERTYVILLE IL 60048
USA

LEA EL MANUAL POR COMPLETO. Aunque el Loadhandler® es una herramienta sencilla, descargar bultos pesados o voluminosos de su camión puede dar lugar a condiciones inusuales. Lea todos los documentos para asegurar un ensamblaje y operación adecuados de su Loadhandler.®

NUNCA SOBRECARGUE SU VEHÍCULO. ES PELIGROSO.

Patentes de los EEUU 5.340.266 y 5.915.911
Patente de Canadá 2.183.964
Otras patentes de los EEUU y de otros países en trámite

LISTA DE PIEZAS

Nota: LC = lado del conductor LP = lado del pasajero

- 3 Secciones de la barra del rodillo (las secciones LC y LP tienen casquillos rojos)
 - A. LC con ranura para inserción de una manivela
 - B. Sección media (ambos extremos se abren para inserción de un "núcleo")
 - C. LP
- 2 "Núcleos" de rodillos para ajustar las secciones de la barra del rodillo
- 1 Lámina de arrastre (dragsheet)
- 1 Rollo de cinta adhesiva plateada para ajustar la lámina de arrastre al rodillo
- 2 Tiras de Velcro para mantener la lámina de arrastre en posición enrollada
- 2 Soporte de rodillo con tiras cortas y hebillas
- 1 Abrazadera externa LC c/ tira larga, etiqueta de advertencia y hebilla para sujeción a la defensa
- 1 Abrazadera externa LP con tira larga
- 1 Sujeción a la defensa para uso cuando la puerta trasera está abierta y se puede accionar la manivela
- 4 Collarines de eje
- 1 Barra de manivela
- 1 Bulón hexagonal c/ 2 tuercas y manguito de plástico para agarre de la manivela
- 1 Juego de sujetadores - contiene 2 bulones 3/8" x 1 1/2", 4 arandelas 3/8", 2 tuercas 3/8", 4 tornillos de cabeza redondeada N° 8 1" y 4 tuercas cuadradas N° 8

GARANTÍA LIMITADA POR 12 MESES

LOADHANDLER PRODUCTS CORPORATION garantiza al comprador minorista original que en caso de que este producto o alguna parte del mismo, bajo condiciones normales de uso, resultare defectuoso en cuanto a materiales o mano de obra en un plazo de 12 meses a partir de la fecha original de compra, tal(les) defecto(s) será(n) reemplazado(s).

Para hacerse acreedor del reemplazo bajo los términos de esta garantía, devuelva el producto (con envío prepago) a LOADHANDLER PRODUCTS CORPORATION, 342 N. FOURTH ST., LIBERTYVILLE, IL 60048, junto con una prueba de la cobertura de la garantía (por ejemplo, la factura de compra debidamente fechada). A retorno de correo recibirá la(s) pieza(s) nuevas. En cuanto a la(s) pieza(s) de reemplazo, LOADHANDLER PRODUCTS CORPORATION cubrirá los gastos de envío de la(s) misma(s), incluyendo su embalaje.

La garantía no aplica a ningún producto o parte del mismo que, en opinión de la Empresa, haya sido dañado por alteración, instalación incorrecta, mal uso o manejo (incluyendo sobrecarga), negligencia o accidente. EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA DENTRO DE LOS LÍMITES DE ESTA GARANTÍA SE LIMITA AL REEMPLAZO ANTERIORMENTE DESCRITO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA EXCEDERÁ EL VALOR ABONADO POR EL COMPRADOR DEL PRODUCTO.

Esta garantía reemplaza otras garantías o responsabilidades expresas. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN/VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER FACULTAD CONFERIDA POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA OTORGADA EN EL PRESENTE, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, DEBE EJERCERSE DENTRO DE UN PERIODO DE 12 MESES A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA EMPRESA SE RESPONSABILIZARÁ POR NINGÚN DAÑO CONSIGUIENTE O FORTUITO NI POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA IMPLÍCITA O EXPLÍCITA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita ni la exclusión o limitación del daño fortuito o consiguiente. En tal caso, las limitaciones anteriormente mencionadas podrán no ser de aplicación. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos, los cuales pueden variar según el estado.

TARJETA DE GARANTÍA

Loadhandler modelo (marque con un círculo) : LH2200 LH2200M

Fecha de compra : _____

¿Dónde lo compró? :

Línea directa (800) Negocio minorista Por catálogo Sitio web

Otro : _____

Nombre : _____

Domicilio : _____

Ciudad : _____ Estado/Provincia : _____

Código postal : _____

Comentarios : _____

Puede comunicarse con Loadhandler por correo o enviarnos un fax al

847-932-4044



DOUBL-MAT® SE AJUSTA A TODAS LAS CAMIONETAS GRANDES Y PUEDE RECORTARSE PARA AJUSTARSE A TODAS LAS CAMIONETAS MEDIANAS O COMPACTAS

Dimensiones: 4' X 8', 1/4" de espesor Peso: 32 lbs.

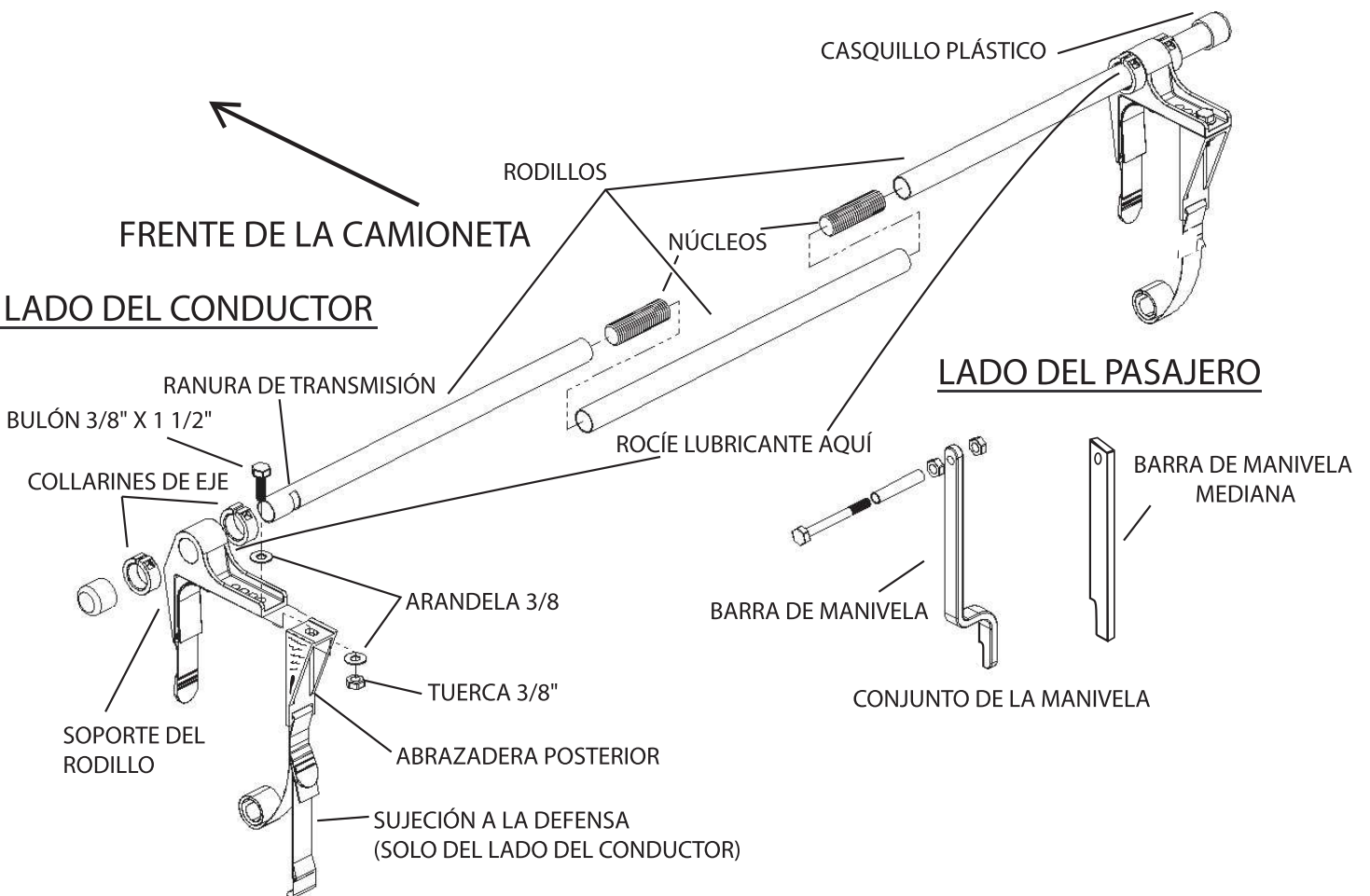
Doubl-Mat® es la solución número uno en cubiertas para cajas de camionetas y la única alfombra para cajas de camionetas reversible del mercado. La **Doubl-Mat®** de Loadhandler combina una superficie estriada de caucho que reduce el desplazamiento de la carga con una superficie de **polietileno de alta densidad (PEAD)** que facilita la carga y descarga. A diferencia de aquellas alfombras que deben ser retiradas durante la carga y descarga, **la superficie de PEAD de la Doubl-Mat®, resistente a cargas pesadas, permite que su carga se deslice, brindando protección fundamental** a la caja de su camioneta en ocasiones en donde es muy probable que ésta se dañe.

Importante:

Si la caja de su camioneta está oxidada o ha sido rociada con material antideslizante, es necesario que tenga una Doubl-Mat® (o cobertura deslizante similar) para poder utilizar el Loadhandler®. Si la caja de su camioneta está en estado óptimo o si tiene una cubierta plástica, no es necesaria la Doubl-Mat® para utilizar el Loadhandler®.

Beneficios de Doubl-Mat®

- La cara de caucho brinda una superficie antideslizante que estabiliza la carga.
- La cara de PEAD proporciona una superficie de baja fricción que reduce el esfuerzo requerido para subir o bajar una carga.
- Doubl-Mat® es ideal para su uso con todos los dispositivos de descarga de camionetas Loadhandler®. La superficie de PEAD de la Doubl-Mat® reduce la fuerza de manivela del Loadhandler® y es ideal para cualquier camioneta, en especial las que tienen sus cajas en mal estado.



ENSAMBLAJE

1. Ensamble la barra del rodillo. Atornille los núcleos lo máximo posible sobre cada extremo de la sección media de la barra del rodillo. Atornille las secciones LC y LP del rodillo lo máximo posible. Las secciones del rodillo se unirán en la mitad de cada núcleo.
NOTA: No es necesario ajustar en exceso las secciones del rodillo. La primera vez que descargue con el Loadhandler®, el torque terminará de ajustarlas. Nótese que el LC del rodillo tiene una ranura para una manivela. Haga que el LC del rodillo quede a su izquierda para el resto del ensamble, como si se estuviera acercando por la parte trasera de la camioneta para instalar el Loadhandler®. La puerta trasera rebatida (abierta) es una buena mesa de apoyo y armado.
2. Despliegue la lámina de arrastre y fíjela al rodillo con cinta. Haga coincidir el borde de 15' de longitud de la lámina de arrastre con el marcador del LC del rodillo. Aplique cinta en sentido horizontal a través de las 50" de ancho de la lámina de arrastre (42" de ancho para unidades medianas) y fíjela al rodillo.
3. Enrolle la lámina de arrastre sobre el rodillo. La dirección del rollo es en el sentido de las agujas del reloj si se mira el extremo LC del rodillo desde el lado del conductor. Cuando el enrollado está completo, la lámina de arrastre se despliega en sentido inverso a las agujas del reloj desde la parte superior del rodillo para desenrollarse y gira a favor de las agujas del reloj sobre la parte superior del rodillo al ser rebobinado (descarga).
4. Retire el casquillo rojo ubicado en cada extremo del rodillo.
5. Deslice un collarín de eje hacia cada extremo del rodillo.
6. Deslice un soporte de rodillo hacia cada extremo. El lado de la tira del soporte va por dentro de la puerta trasera (hacia el frente de la camioneta) y el lado de goma hace contacto con la cara interna de la puerta trasera.
7. Deslice un segundo collarín de eje hacia cada extremo del rodillo. Inserte tornillos y tuercas cuadradas de 1", sin ajustarlas por completo.
8. Vuelva a colocar los casquillos rojos en cada extremo del rodillo.
9. Deslice la abrazadera posterior LC sobre el soporte de rodillo y presente los buzones, las arandelas y las tuercas tal como lo muestra la ilustración. (La abrazadera posterior LC tiene una etiqueta de advertencia y una hebilla adicional para dar cabida a la sujeción a la defensa). El espesor de la puerta trasera indicará cuál de las 4 perforaciones se acomoda mejor a su camioneta. No ajuste todavía.
10. Fije la abrazadera posterior LP del mismo modo que en el paso anterior.
11. Arme el conjunto de manivela según se indica en el diagrama correspondiente.

LH2200 & LH2200M POST-ENSAMBLAJE

9

LADO DEL CONDUCTOR

LADO DEL PASAJERO

Deje 1/4" entre los collarines y los cojinetes

Frente de la camioneta

Ranura de transmisión del lado del conductor
(Por fuera del borde de la puerta trasera)

Rocíe lubricante aquí

Agujeros de ajuste

Puerta trasera

Las tiras fueron omitidas para mayor claridad

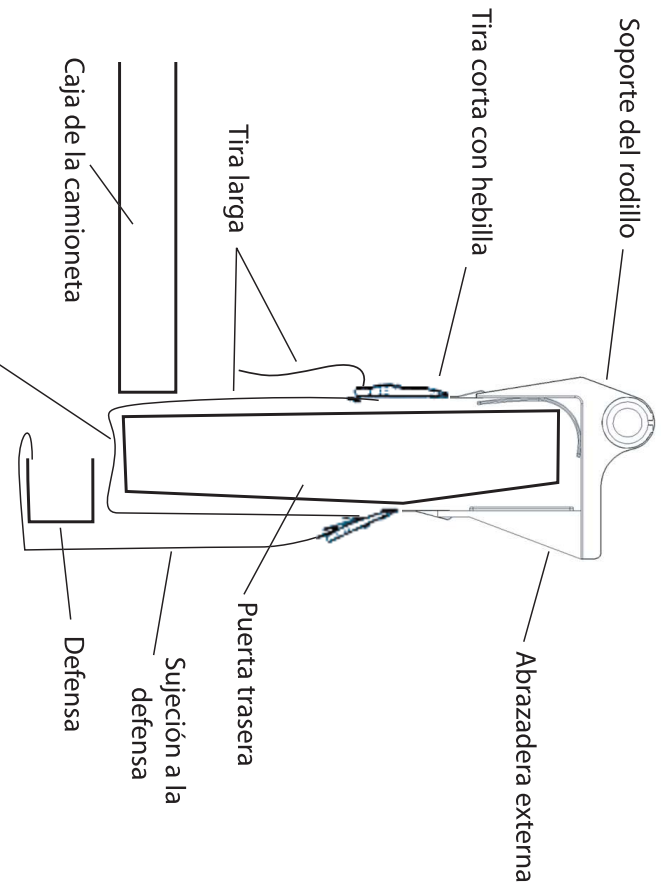
Recomendaciones

En caso de preguntas, comuníquese con Loadhandler al 1-800-580-0791

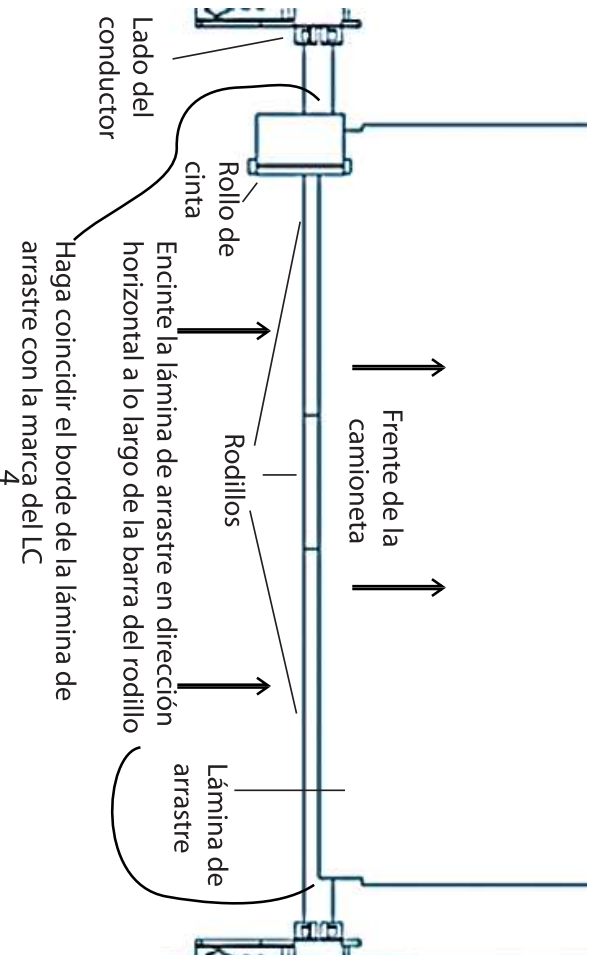
- Mantenga lubricado el paso del rodillo en ambos soportes. La silicona en aerosol funciona mejor (no atrae suciedad).
- Para cargas pesadas (roca, grava, tierra, etc.), Lubrique además la caja de la camioneta (o su cubierta plástica). La silicona en aerosol y Armor funcionan bien.
- Mantenga la caja de la camioneta libre de suciedad. Un objeto puntiagudo por debajo de la lámina de arrastre la rasgará (se la puede emparchar con la cinta adhesiva plateada). Además, la lámina de arrastre se desliza con mayor facilidad sobre superficies limpias.
- Mantenga la lámina de arrastre limpia con una manguera o cepillo. La arenilla que se acumule sobre la lámina de arrastre provocará mayor resistencia o fricción.
- Si la lámina de arrastre comienza a pelarse o deshilacharse, corte los filamentos y, con cuidado, queme los extremos libres con un encendedor para frenar (demorar) el proceso de deshilachado.
- Las rajaduras en la lámina de arrastre pueden repararse con cinta adhesiva. Es mejor aplicar cinta del lado que soporta la carga que del lado que hace contacto con la caja de la camioneta.
- Se recomienda guardar la manivela en la cabina de la camioneta. La manivela está diseñada para ser retirada del rodillo cuando no se la utiliza.
- Para quitar con mayor facilidad los residuos finales de la caja de la camioneta, es mejor retirar primero el Loadhandler®.
- No use el Loadhandler® como escalón para subir o bajar de la caja de la camioneta.

INSTALACIÓN

1. Con la ranura para la manivela sobre el lado izquierdo (LC), baje el Loadhandler® sobre la puerta trasera levantada, de modo tal que la puerta quede entre las almohadillas de caucho de las abrazaderas.
2. Deslice el soporte de rodillo LC a lo largo del rodillo hasta casi el extremo de la puerta trasera, sin tocar la cara interna de la caja de la camioneta. Deslice el soporte de rodillo LP a lo largo del rodillo hasta casi el extremo LP de la puerta trasera (o cerca del casquillo rojo). Posicione la unidad hasta que la lámina de arrastre quede centrada entre ambos guardafangos. (En camionetas de caja angosta con estribos, es mejor que la lámina de arrastre quede lo más cerca posible del LC de la puerta trasera).
3. Ubique los collarines de eje a 1/4" de cada lado de cada soporte del rodillo. Ajuste los tornillos de los collarines. Estos sostienen a los caballetes en la posición deseada.
4. Elija la mejor perforación de ajuste para cada abrazadera. Deslice cada abrazadera posterior en dirección a la puerta trasera hasta que queden ajustados por dentro y fuera de la puerta trasera. Ajuste tuercas y bulones.
5. Deje caer la puerta trasera e inserte la manivela en la ranura LC. Dé una vuelta completa de manivela para asegurar su libre movimiento dentro de la camioneta. Si necesita más espacio, afloje los collarines y deslice el rodillo más hacia el lado LC. Luego vuelva a ajustar los collarines. (En raras ocasiones, de necesitar más espacio, es posible que deba mover la misma lámina de arrastre para el lado LP, así queda más barra de rodillo libre del otro lado. Despliegue por completo la lámina de arrastre, retírela y luego vuelva a colocar cinta adhesiva, esta vez una o dos pulgadas más cerca del LP).
6. Rocíe lubricante en las zonas donde el rodillo atraviesa cada soporte.
7. Con la puerta trasera rebatida, haga pasar las tiras largas posteriores a través de la abertura de las bisagras -entre la puerta y la camioneta- y ajuste a la hebilla delantera como se indica en la ilustración. Ajuste las tiras jalando a través de la hebilla en dirección a la parte delantera de la camioneta.
8. Cierre la puerta trasera. Haga pasar la tira de sujeción a la defensa por la hebilla externa LC, primero hacia arriba y luego hacia abajo. Enganche el broche de metal (de la sujeción a la defensa) a la parte inferior de la puerta trasera (para que mantenga a la sujeción en su lugar mientras conduce). La sujeción a la defensa sólo se utiliza en la descarga. Mantenga la puerta trasera rebatida mientras se gira la manivela.
9. El Loadhandler® ha quedado instalado y ya puede usarse para mover cargas



Haga pasar la tira larga a través de la abertura de la bisagra. (Es conveniente que la puerta esté rebatida)



NOTA IMPORTANTE

Si la carga se trava y no se mueve, deténgase. No fuerce la carga ya que tanto su camioneta como el Loadhandler® pueden romperse o dañarse permanentemente.

Aquí le brindamos algunos ejemplos de causas del problema:

1. Carga excesiva o instalación incorrecta. Asegúrese de que la carga no supere las 2200 lbs y de que el Loadhandler® esté instalado adecuadamente.
 2. Recubrimiento antideslizante en cubierta, alfombra de goma o caja de camioneta con óxido o picaduras. Todas estas causas provocan demasiada fricción y la lámina de arrastre no se deslizará adecuadamente. Estas superficies antideslizantes deben estar cubiertas con una superficie rígida y lisa. Una placa de plástico rígido, Masonite, linóleo, panel de madera, etcétera, funciona bien. En todo caso, considere la compra de una Doubl-Mat® de Loadhandler Products, alfombra reversible con una "cubierta deslizante" de un lado y un revestimiento antideslizante de protección del otro (4' x 8'). Consulte en las páginas siguientes más detalles sobre el Doubl-Mat®.
 3. "Carga trabada" - Hay varias situaciones que pueden hacer que una carga se trabé. Ello sucede habitualmente por detrás de los guardafangos.
 - Grava, rocas, tierra y demás pueden apelmazarse y trabar la carga.
 - Elementos tales como leña, tejas, cerámicas, basura, muebles y otros pueden golpear el guardafangos (o la cara posterior de la camioneta, en cualquier lado de la puerta trasera) y trabar la carga.
 - Materiales orgánicos como pasto cortado, abono, césped, etcétera, pueden apelmazarse o incluso adherirse a la lámina de arrastre con el paso de las horas.
- Para resolver el problema de una carga trabada, libere o afloje los materiales acumulados por delante y detrás de los guardafangos.

CÓMO DETENER EL GIRO DEL RODILLO DURANTE EL TRASLADO DE UNA CARGA

1. Presione las tiras de Velcro una con otra para hacer una tira larga.
2. Haga pasar uno de los extremos de esta tira larga a través de la ranura de transmisión.
3. Enrolle la tira alrededor del soporte de rodillo que asoma por la parte posterior de la puerta trasera.
4. Jale la tira y ajuste ambos extremos de la misma para asegurarlos.

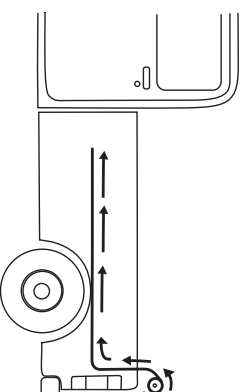
Esto impedirá que el rodillo gire mientras se traslada una carga pesada y evitará que la lámina de arrastre se embolse por detrás de la camioneta.

Además, es un buen lugar para guardar las tiras cuando se transporta una carga. Ahora sabe dónde están.

SI LA CARGA NO SE MUEVE, ¡DETÉNGASE!

Verifique que la carga no se haya "TRABADO" alrededor de los guardafangos. En caso de necesitar asistencia, comuníquese con un especialista de producto al (800) 580-0791.

Para carga



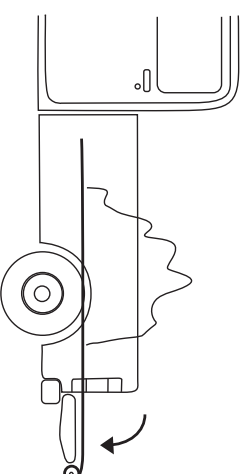
Suelte las tiras de desplazamiento.

Tire de la lámina de arrastre enrollada y acomódelas en el piso de la caja.

Deje siempre 3 ó 4 vueltas de lámina en el rodillo.

Cargue la camioneta.

Para descargar

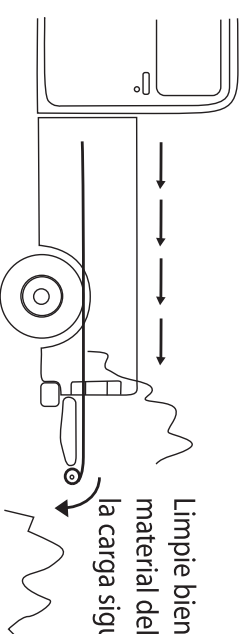


Abra la puerta trasera y lubrique los cojinetes. Enganche la tira de sujeción a la defensa y ajuste.

Inserte la manivela en la ranura de transmisión del rodillo.

Empiece a girar la manivela a favor de las agujas del reloj y descargue la camioneta. (Si la manivela está muy próxima a la camioneta, reajuste la posición del rodillo hasta que la manivela se separe de la camioneta).

Limpie bien cualquier resto de material del piso de la caja antes de la carga siguiente.



Para retirar el LH2200

Afloje las dos tiras largas y desenganche la tira de la defensa. Retire el LOADHANDLER®.